

# GEMEINDENACHRICHTEN



## OPĆINSKE VISTI



GEMEINDE FRANKENAU-UNTERPULLENDORF  
OPĆINA FRANKANAVA-DOLNJA PULJA

7361 Frankenau 108, Tel.: 02615/87 278, Fax 02615/87 110

e-mail: [post@frankenau-unterpullendorf.bgld.gv.at](mailto:post@frankenau-unterpullendorf.bgld.gv.at) [www.frankenau-unterpullendorf.gv.at](http://www.frankenau-unterpullendorf.gv.at)

## Ein schönes Osterfest!

wünschen der Bürgermeister

**Paul Fercsak,**

die Vizebürgermeisterin

**Angelika Mileder,**

die Ortsvorsteher

**Stefan Horvath, Vinzenz Mörk,**

**DI Thomas Schreiner,**

der gesamte Gemeinderat und die Mitarbeiter  
der Gemeinde Frankenau-Unterpullendorf



## Srične vazmene svetke!

želju načelnik

**Paul Fercsak,**

vizenačelnica

**Angelika Mileder,**

seoski predstojniki

**Stefan Horvath, Vinzenz Mörk,**

**DI Thomas Schreiner,**

općinski tanač i općinski službeniki

općine Frankanave-Dolnje Pulje

## INHALT/SADRŽAJ

- Aus dem Gemeinderat /iz općinskoga tanača
- Termine Bautage/Građevinski dani
- Termine Rechtsberatung/pravno savjetovanje
- 30 km/h Beschränkung/  
ograničenje brzine 30 km na sat u općini
- Material für Osterfeuer/vazmeni oganj
- Iz naše općine/Aus unserer Gemeinde  
Kinderkrippe/naše jaslice  
Prima la Musica naticanje  
Brandschutzübung  
Biotop Unterpullendorf/Dolnja Pulja
- Aktualno/Aktuelles  
Unendlichweg- put bez kraja  
Grajam 2024-naticanje u KUGI  
Gemeindewohnung in Frankenau 108  
Masern  
Bruchholz am Stooberbach  
FerialpraktikantIn in der Gemeinde  
Schnupperticket  
BAST/taxi za naziv
- Priredbe/Veranstaltungen  
Osterfeuer/vazmeni oganj Frakanava i  
Dolnja Pulja  
Osterkonzert/vazmeni koncert Dolnja Pulja  
Gesunde Aufstriche/zdravi namazi [gesundsdorf](#)  
Flurreinigung/čišćenje hatara, SA 6.4.2024  
Frühlingsfest/protulična fešta Frakanava
- Lustspielhaus - freier Eintritt und Ermäßigung  
für Gemeindebürger
- Dickdarmkrebsvorsorge 2024



Euer Bürgermeister:

**Paul Fercsak**

## Aus dem Gemeinderat, Beschlüsse

Hier werden alle Beschlüsse der letzten Gemeinderatssitzung vom 15.3.2024 mit dem Abstimmungsergebnis angeführt. Erfreulicherweise konnten auch bei dieser Gemeinderatssitzung wieder sehr viele einstimmige Beschlüsse gefasst werden. (Bericht DI Thomas Schreiner)

1. Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Gemeinderatssitzung: *einstimmig zur Kenntnis genommen.*
2. Berichterstattung der Fa. A.I.R. zu den Inhalten der 2. Änderung des Bebauungsplans der Gemeinde Frankenau-Unterpullendorf
3. Neue Homepage: Bericht durch Fa. Floatwork
4. Rechnungsabschluss 2023 der Gemeinde Frankenau-Unterpullendorf: *einstimmig beschlossen*
5. Rechnungsabschluss der Gemeinde Frankenau-Unterpullendorf Infrastruktur KG für das Finanzjahr 2023: *einstimmig beschlossen*
6. Beschlussfassung über die Verwendung des der Gemeinde zustehenden Zweckzuschusses zur Finanzierung der Gebührenbremse: *einstimmig beschlossen*
7. Abgabenverordnungen der Gemeinde: Abgaben bleiben in gleicher Höhe bestehen: *einstimmig beschlossen.*
8. Bestellung von Totenbeschau-Stellvertretern gemäß (§ 2 Abs. 3, Bgld Leichen- und stattungswesengesetz) : *einstimmig beschlossen*
9. Vereinbarung mit Land Burgenland über die Errichtung des „Alltagsradweges Frankenau-Strebersdorf“ : *einstimmig beschlossen*
10. Fundamenterweiterung am Friedhof Unterpullendorf: *einstimmig beschlossen*
11. Gemeindeentlastungspaket: Kinderbetreuung und Burgenländischer Müllverband - Annahme des Angebotes des Landes Burgenland: *Vertagung*
12. Kauf Multifunktionsgerätes (Kopierer/Drucker) für den Campus Kleinmutschen: *17 Dafür (7 SPÖ/7 ÖVP/ 2 MiT/ 1 FBL), 1 Dagegen (1 FBL Enthaltung)*
13. Vereinbarung für eine gemeindeübergreifenden Kinderbetreuung in der Kinderkrippe mit der Gemeinde Lutzmannsburg : *einstimmig beschlossen*
14. Kostenbeitrag der Gemeinde für Aufführungen im Lustspielhaus im Thermengebiet: *einstimmig*
15. Teilnahme der Gemeinde an der regionalen Abfallsammelstelle: *17 Dafür (7 SPÖ/ 6 ÖVP/ 2 FBL/ 2 MiT), 1 Dagegen (1 Nein ÖVP)*
16. Bericht über den Stand der Energieberatung
17. Errichtung/Erweiterung PV auf Gemeindeobjekten: *Vertagung (neue Angebote werden eingeholt)*
18. Vergabe der Planungsarbeiten für die Neugestaltung des Kirchenplatzes in Frankenau: *10 Dafür (7 SPÖ/ 1 ÖVP/ 1 FBL/ 1 MiT), 8 Dagegen (1 ÖVP Nein/ 5 ÖVP Enthaltungen/ 1 MiT Enthaltung/ 1 FBL Enthaltung)*
19. Baumschulgasse Unterpullendorf – Vergabe der Planungsarbeiten für das Straßenprojekt: *einstimmig beschlossen*
20. Angebotseinholung zur Befestigung eines Teilbereiches des Gdstk.Nr. 342/1, KG Unterpullendorf (Sportplatzstraße 4) : *einstimmig beschlossen*
21. Gemeinderat bietet Baulandbesitzern: a) eine Möglichkeit zum Abschluss von Maßnahmen zur Baulandmobilisierung; b) unterstützt das Interesse des Ortsausschusses Unterpullendorf Baulandplätze sicherzustellen.  
*16 Dafür (7 SPÖ/ 5 ÖVP/ 2 MiT/ 2 FBL), 2 Dagegen (2 Nein ÖVP)*
22. Tausch des Heizungssystems im Gemeindehaus Frankenau: *Bericht*
23. 2. Änderung des Bebauungsplans der Gemeinde Frankenau-Unterpullendorf: *wurde von der Tagesordnung abgesetzt*
24. Resolution der Gemeinde Frankenau-Unterpullendorf: Ehrliches Unterstützungspaket für die Gemeinde (Antrag ÖVP-Fraktion)  
*7 Dafür (ÖVP), 11 Dagegen (7 Nein SPÖ/ 2 Nein FBL/ 2 Enthaltungen MiT)*
25. Förderung VOR-Topjugendticket für alle schulpflichtigen Schüler\*innen (Antrag ÖVP-Fraktion)  
*13 Dafür (3 SPÖ/ 7 ÖVP/ 2 MiT/ 1 FBL), 5 nicht dafür (4 SPÖ Enthaltungen/ 1 FBL Enthaltung)*
26. Plakatwerbeständer weiterhin zulassen und Parteischaukästen entfernen  
*10 Dafür (7 SPÖ/ 1 MiT/ 2 FBL), 8 Dagegen (1 Nein ÖVP/ 6 Enthaltungen ÖVP/ 1 Enthaltung MiT)*
27. Neuer Lichtpunkt (Straßenbeleuchtung) Gartenäcker/Unterpullendorf: *einstimmig beschlossen*
28. Beauftragung von RA Dr. Peter Rezar zur Rechtsprüfung des Schreibens der ÖVP-Fraktion Weihnachten 2023 zur Beschuldigung des Bürgermeisters der Lüge : *wurde von der Tagesordnung abgesetzt*

## RICHTIGSTELLUNG

In den **Gemeindenachrichten von September/Oktober 2023** wurde berichtet, dass der Gemeinderatsbeschluss zur Erlassung einer Verordnung für 30 km/h auf Gemeindestraßen einstimmig gefällt wurde. Richtigerweise lautet das Ergebnis zum Tagesordnungspunkt 4 „Erlassung einer Verordnung für eine 30 km/h Geschwindigkeitsbeschränkung auf Gemeindestraßen“ der Gemeinderatssitzung vom 21.09.2023: *12 Ja-Stimmen (SPÖ, MiT, FBL, 1 ÖVP), 2 Nein-Stimmen (2 ÖVP), 5 Stimmenthaltungen (5 ÖVP).*

Weiters hat sich in den **Gemeindenachrichten von Jänner 2024** zum Tagesordnungspunkt 9 der Sitzung vom 28.12.2023 ein Fehler eingeschlichen: es wurde berichtet, dass die Kröpfl Gastro GmbH um finanzielle Zuwendung seitens der Gemeinde angesucht hat. Korrekt ist jedoch, dass die Kröpfl Gastro GmbH zu keinem Zeitpunkt ein Ansuchen auf finanzielle Zuwendung bei der Gemeinde eingebracht hat.

### BAUTAGE

#### GRAĐEVINSKI DAN I

mit dem Bausachverständigen

Ing. DI (FH) Gerhard Köppel

Dienstag, 26.03.2024

Dienstag, 30.04.2024

Dienstag, 28.05.2024

Dienstag, 25.06.2024

Um vorherige telefonische Terminvereinbarung im Gemeindeamt unter 02615/87 278 wird gebeten!

kostenlose

### Rechtsberatung

bezplatno pravno savjetovanje  
mit Rechtsanwalt

#### Mag. Peter Rezar

Um vorherige telefonische Terminvereinbarung im Gemeindeamt unter 02615/87 278 wird gebeten!

Mittwoch, 27.03.2024,  
12:00 bis 14:00 Uhr

Freitag, 27.09.2024,  
12:00 bis 14:00 Uhr

Freitag, 28.06.2024,  
12:00 bis 14:00 Uhr

Freitag, 20.12.2024,  
12:00 bis 14:00 Uhr

### OGRAIČENJE BRZINE 30 KM NA SAT

Drage sugradjanke i sugradjani!

**Držite se na ograničenje brzine  
od 30 km na sat,**

da u slučaju nadzora brzine ne dostajete kaštigu!

#### 30 KM/H BESCHRÄNKUNG

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

**Ich ersuche Sie die 30 km/h  
Beschränkung auf  
Gemeindestraßen einzuhalten!**

Es ist nicht auszuschließen, dass Radarkontrollen auf Gemeindestraßen stattfinden. Um Ihnen unangenehme Strafen zu ersparen, ersuche ich um Einhaltung des Tempolimits.

### OSTERFEUER

#### VAZMENI OGANJ U FRAKANAVI I DOLNJOJ PULJI

Sollten Sie noch Material für das Osterfeuer haben, beachten Sie, dass nur

- ⇒ **TROCKENES**
- ⇒ **BIOGENES**
- ⇒ **NICHT BESCHICHTETES UND**
- ⇒ **NICHT LACKIERTES**

Material für das Abbrennen zulässig ist.

Holz darf nur unter Aufsicht des Veranstalters, Jugend Frankenau und Unterpullendorf, angeliefert werden .

Behandeltes Holz, Metall und Grünschnitt sind weiterhin über die jeweiligen Deponien zu entsorgen!

## KINDERKRIPPE/JASLICE

Mit 01.03.2024 wurde in unserer Großgemeinde eine Kinderkrippe installiert. Die Krippe ist eine Betreuungsform für Kinder bis zum 3. Lebensjahr. Derzeit werden in unserer Krippe in Kleinmutschen 7 Kinder von einer Pädagogin und einer Helferin betreut.

*1. marca su se otvorile jaslice za našu dicu u čuvarnici. Sedam dice je javljeno za podvaranje u jaslica. Dodatno su općine Frakanava-Dolnja Pulja i Lučman napravili ugovor za suradnju podvaranja u jaslica.*

Für die Kinderkrippe wurde eine gemeindeübergreifende Kooperation mit der Gemeinde Lutzmannsburg geschlossen, somit können auch Kinder aus der Gemeinde Lutzmannsburg die Kinderkrippe in Kleinmutschen besuchen.

Ich wünsche den Kindern, unserer Pädagogin Alina und unserer Helferin Fatmire viel Spaß und Freude in der neu installierten Kinderkrippe.



## PRIMA LA MUSICA

*Čestitamo srdačno našim mladim guslačem s Dolnje Pulje, **Mate i Jelena Kocsis**.*

*Obodvimi su dobili u svojoj grupi prvo mjesto pri naticanju „Prima la Musica“.*

Herzliche Gratulation an Mate und Jelena Kocsis. Beide erreichten mit ihrer Violine beim Landeswettbewerb „Prima la Musica“ den ersten Platz in ihren Altersgruppen.

Außerdem möchte ich an dieser Stelle Jelena Kocsis für den Bundeswettbewerb in Südtirol viel Glück wünschen.



Foto: ZMS Oberpullendorf

## BRANDSCHUTZÜBUNG

Im Feber fand im Bildungscampus in Kleinmutschen die alljährliche Brandschutzübung statt. Gemeinsam mit den Feuerwehren Großmutschen und Unterpullendorf wurde der Ernstfall beprobt. Pädagoginnen, Schüler und Kindergartenkinder wurden über das richtige Verhalten im Brandfall instruiert. Für die Kinder war es ein lehrreicher und aufregender Tag mit der Feuerwehr.



## BIOTOP IN UNTERPULLENDORF

Das Biotop hinter der Kirche in Unterpullendorf wurde vergangene Woche ausgebaggert. Diese Instandhaltungsmaßnahme war notwendig um den Schlamm zu entfernen und den daraus resultierenden starken Bewuchs durch Schilf zu minimieren.



## UNENDLICHWEG - PUT BEZ KRAJA

Der Unendlichweg, der durch Frankenau, Großmutschen, Kleinmutschen und Unterpullendorf führt, ist fertiggestellt. Es wurden zwei Fahrradservicestationen montiert, die Raststationen mit Sitzgelegenheiten, Abfalleimern und Hundekotbeutelspendern ausgestattet und die gesamte Beschilderung über die knapp 20 km lange Strecke angebracht.

Der Unendlichweg kann aus allen Ortsteilen zu Fuß oder per Rad gestartet werden. Der knapp 20 km lange Weg führt zu den schönsten Plätzen der Großgemeinde.

Wanderkarten stehen im Gemeindeamt, den Raststationen oder zum Download unter <https://www.frankenau-unterpullendorf.gv.at/Unendlichweg> zur Verfügung.

Viel Spaß beim der nächsten Wanderung durch unsere Großgemeinde!



**Put bez kraja, ki pelja kroz Frakanavu, Pervane, Mučindrof i Dolnju Pulju, je dogotovovan. Va dužini od 20 km se more pješačiti ili vozit s biciklom na najlipša mjesta općine.**



## GRAJAM 2024

Četvrtak, 14. marca 2024. se je u Kugi Veliki Borištof obdržalo 14. naticanje jačenja „Grajam“, ko Hrvatsko kulturno društvo svako drugo ljetu organizira.

Sudjelivao je velik broj mladih jačkarov razliĉnih škola Gradišća, a med njimi tri diozimateljice obrazovnoga kampusa Frakanava-Dolnja Pulja. Sve jačkarice i svi jačkarci su morali pred žirijom jačiti dvi jačke, jednu narodnu i jednu po slobodnom izboru.

Pri priprava na naticanje se je Mia Fercsak zavjezbala jačke „Marica rožica“ i „Tužna je noć“, ke je čvrstim i sigurnim glasom publici prezentirala. Ella Sagmeister i Johanna Weidinger-Schlaffer su nastupile u grupi i su se uz narodnu jačku „Marica rožica“, odlučile za hit Novih Fosilov „Plovi mala barka“. Podupirali i pratili su je svi ostali školari 3./4. razreda naše Osnovne škole.



**Čestitamo našim pjevačicama, kako samosvisno su se prezentirale na pozornici! Jako gizdavi smo na vas!**

(dipl.ped. Barbara Fuchs, BEd)

## ZU VERMIETEN Wohnung

7361 Frankenau, Frankenau 108

67 M<sup>2</sup> (WOHN-ESS-KÜCHE, BAD MIT WC,  
2 ZIMMER MIT JEWEILS 15 M<sup>2</sup>)  
KÜCHE VORHANDEN  
PARKPLATZ UND KELLERABTEIL  
€ 2000,- KAUTION  
€ 628,- INKL. BETRIEBSKOSTEN



Bei Interesse oder für nähere  
Informationen:

**02615/87 278**

post@frankenau-  
unterpullendorf.bgl.d.gv.at

**INFORMATION UNSERER KREISÄRZTIN DR. EVA GALUSKA**

**ACHTUNG vermehrtes Auftreten von MASERN!**

Masern sind eine ernst zu nehmende Erkrankung. Die Krankheit kann auch bei Erwachsenen auftreten.

**Überprüfen Sie ihren Impfstatus!** Die Masernimpfung gibt es bei fehlenden Impfungen bzw. nur einer Impfung für alle Altersgruppen kostenlos.

**BRUCHHOLZ AM  
STOOBERBACH**

Entlang des Stooberbaches, zwischen Unterpullendorf, Langentaler Landesstraße und Frankenau bis Brücke Strebersdorf, ist seitens des öffentlichen Wassergutes **Bruchholz KOSTENLOS** abzugeben.

Sollte Interesse an der Aufarbeitung des Holzes bestehen, **melden Sie sich im Gemeindeamt bis 2. April 2024** unter 02615/87 278 um die Arbeiten zu koordinieren.



**Ferienjob für  
SchülerInnen/ StudentInnen  
Juli/August 2024**

**Unterstützung der Gemeindearbeiter  
im Außendienst!**

(Rasenmähen, Pflegemaßnahmen der Grünflächen, Baumpflege,....)

**Bewerbung an: Gemeinde Frankenau-Unterpullendorf,  
Frankenau 108, 7361 Frankenau oder  
post@frankenau-unterpullendorf.bgld.gv.at**



# SCHNUPPER-TICKET

BUS UND BAHN mit dem  
**VOR - SCHNUPPERTICKET**  
entdecken!



Mit dem VOR-Schnupperticket haben alle BürgerInnen mit Hauptwohnsitz in der Gemeinde die Möglichkeit, den öffentlichen Nahverkehr von **Wien, Niederösterreich und dem Burgenland kostenlos zu nutzen**. Jede/r BürgerIn kann das Ticket bis zu 30 Mal im Jahr ausborgen.

## Wie funktioniert das Ausborgen?

Das Ticket entweder direkt im Gemeindeamt oder auf <https://www.schnupperticket.at/frankenau-unterpullendorf> reservieren (maximal drei hintereinander folgende Tage) und Ticket im Gemeindeamt abholen.



# BAST

Burgenländisches Anruf-Sammeltaxi



- anrufen
- einsteigen
- sicher ankommen

Frankenau-Unterpullendorf



burgenland  
mobilität

Ein Service der  
Vehrkersbetriebe Burgenland

— BESTATTUNG —

Hackl



Rund um die Uhr für Sie erreichbar:

0664 401 54 36

[www.bestattung-hackl.at](http://www.bestattung-hackl.at)  
[info@bestattung-hackl.at](mailto:info@bestattung-hackl.at)

bestattunghackl

BestattungHackl

**Bestattung Hackl - Ihr zuverlässiger Partner in der schwersten Zeit**

**OSTERFEUER  
VAZMENI OGANJ**  
**SAMSTAG/SUBOTU 30.03.2024**  
NACH DER AUFERSTEHUNG/PO GORISTAJANJU  
**IN FRANKENAU UND UNTERPULLENDORF**



Das Gesunde Dorf Frankenu-Unterpullendorf lädt  
zum Workshop

**GESUNDE  
BROTAUFSTRICHE  
ZDRAVI NAMAZI**

mit/iz **Jelka Perusich und  
Romana Schreiner**

**FREITAG/PETAK  
05.04.2024, 18 UHR**

**GEMEINDEZENTRUM  
UNTERPULLENDORF  
SELSKI CENTAR DOLNJA PULJA**



Seoski ognjobranci i općina pozivaju u svi četiri seli na  
Die örtlichen Feuerwehren und die Gemeinde laden in  
allen Ortsteilen zur

**ČIŠĆENJE HATARA  
FLURREINIGUNG**

**SU/SA 06.04.2024,**

**9:00 uri/Uhr**



kod ognjobranci stanovi

Treffpunkt bei den jeweiligen Feuerwehrhäusern

Skupno jilo u ognjobranci stanu Pervane  
Gemeinsames Essen im FF-Haus Kleinmutschen  
ab 11:30 uri/Uhr

Chor Unterpullendorf und KIBU Burgenland  
Zbor Dolnja Pulja i KIBU Gradišće

**OSTERKONZERT  
VAZMENI KONCERT**

**Montag/pandiljak, 01. April 2024**  
um/u 15 Uhr/uri

**Pfarrkirche Unterpullendorf  
Farska crkva Dolnja Pulja**

Programm/program:  
G.F. Händel, A. Bruckner, St. Kocsis u.a.

Präsentation/prezentacija CD „Stefan Kocsis - ein Porträt“

Chor Unterpullendorf unter der Leitung von/  
zbor Dolnja Pulja pod peljanjem  
Jelka Zeichmann-Kocsis

Frauenvokalensemble/ zenski ansambl Puljanke

Stefan Kocsis, Orgel/orgule  
Streicherensemble/gudacki ansambl Kocsis  
Claudia Fellingner u. Anna Kornfeind, Solistinnen/solistic

**Chor und Tamburica Frankenu  
Zbor i tamburica Frakanava**

**FRÜHLINGSFEST  
PROTULIĆNA FEŠTA**

**27. - 28.04.2024**

**Samstag | subotu**

Konzert | koncert

**Sonntag | nedilju**

Hl. Messe | sv. Maša

Mittagessen | objed

# Gratis-Eintritte & ermäßigte Tickets für das LUSTSPIELHAUS

zu den Abendprogrammen von 23.03. 30.06.2024  
im Park vor der Sonnentherme



## Die Einwohner der Gemeinde Frankenau-Unterpullendorf erhalten einen GRATIS-Voucher für das Lustspielhaus in Lutzmannsburg.

Mit diesen Voucher können **Gratis-Eintritte/Tickets** zu den Family-Shows und Events im o.a. Aktionszeitraum besucht werden bzw. erhalten Sie - **20%** auf die Tickets der Kabarett-Abende.

### ACHTUNG! Die Rabatt-Voucher gelten nicht als Eintritts-Tickets!

Tickets für die Events sind **NUR ONLINE** mit den angeführten Rabatt-Codes zu erwerben (max. 5 Eintrittstickets pro Familie pro Veranstaltung!)

## Die Voucher erhalten Sie ab sofort im Gemeindeamt Frankenau-Unterpullendorf!

**VOUCHER**  
**Gratis-Eintritt & Ermäßigte-Tickets**

Für die ganze Familie zu den Abendvorstellungen (Programmdetails auf der Rückseite) im Lustspielhaus, dem Event-Zelt vor der Sonnentherme. Für Gäste bzw. Einwohner der beteiligten Partner gelten von März bis Juni 2024 nachfolgende Ermäßigungen (Voucher gilt nicht als Eintrittsticket!):

	<b>Gratis-Eintritte</b> zu den Family-Shows & Events, welche online mit diesem Button gekennzeichnet sind.	GRATIS CODE: <b>"gemfrank24"</b>
<b>-20%</b>	<b>Ermäßigung</b> auf die Tickets der Kabarett-Abende (Prokopetz, Jirkal, Marold, Düringer & Co.).	-20% ERM. CODE: <b>"gemfrank24k"</b>

**Ticket-Kauf & Einlöse-Bedingungen:**

- Tickets können nur online mit dem Rabatt-Code bis längstens 10 min. vor Veranstaltungsbeginn und nach Verfügbarkeit erworben werden!
- Der Rabatt-Code ist für Veranstaltungen im Rahmen des Aufenthaltes bzw. im genannten Programm-Zeitraum für jeweils max. 5 Tickets pro Familie (Eltern plus eigene Kinder!) einlösbar!
- Eine Übertragung an Dritte und Barablässe sind nicht möglich! Missbrauch jeglicher Art wird rechtlich verfolgt!

Ihre Tickets & Events: [sonnentherme.at/lustspielhaus](http://sonnentherme.at/lustspielhaus)

meine sonnentherme

**Programm von März bis Juni 2024**

MÄRZ		
Sa., 23.03.	20.00 Uhr	Sven Alexiuss – Illusionen
Mo., 25.03.	20.00 Uhr	Professor Müll – Kinder-Mitmach-Zaubershow
Mi., 27.03.	20.00 Uhr	Wladimir – Magisches Kabarett
Fr., 29.03.	20.00 Uhr	Alex Ray Mentalist – Magische Familienshow
So., 31.03.	20.00 Uhr	Professor Müll – Kinder-Mitmach-Zaubershow
APRIL		
Sa., 06.04.	20.00 Uhr	Alex Ray Mentalist – Magische Familienshow
Fr., 12.04.	20.00 Uhr	Joeli Prokopetz – Pest of (das Best of)
Sa., 13.04.	20.00 Uhr	shows4kids – Kinder-Mitmach-Show
Sa., 20.04.	20.00 Uhr	Wladimir – Magisches Kabarett
Sa., 27.04.	20.00 Uhr	Professor Müll – Kinder-Mitmach-Zaubershow
MAI		
Sa., 04.05.	20.00 Uhr	Sven Alexiuss – Illusionen
Do., 09.05.	20.00 Uhr	Alex Ray Mentalist – Magische Familienshow
Fr., 10.05.	20.00 Uhr	Fredi Jirkal – Jemand muss es ihm sagen
Sa., 11.05.	20.00 Uhr	Professor Müll – Kinder-Mitmach-Show
Fr., 17.05.	20.00 Uhr	shows4kids – Kinder-Mitmach-Show
Sa., 18.05.	20.00 Uhr	Alex Ray Mentalist – Magische Familienshow
So., 19.05.	20.00 Uhr	Wladimir – Magisches Kabarett
Sa., 25.05.	20.00 Uhr	Eva Maria Marold – Radikal inkonsequent
Do., 30.05.	20.00 Uhr	Alex Ray Mentalist – Magische Familienshow
JUNI		
Sa., 01.06.	20.00 Uhr	Wladimir – Magisches Kabarett
Fr., 07.06.	20.00 Uhr	Roland Düringer – Regenerationsabend 2.0
Sa., 08.06.	20.00 Uhr	Theatergruppe Lutzmannsburg – Zum Teufel ...
So., 09.06.	16.00 Uhr	Theatergruppe Lutzmannsburg – Zum Teufel Herr Minister
Sa., 15.06.	20.00 Uhr	Theatergruppe Lutzmannsburg – Zum Teufel Herr Minister
So., 16.06.	16.00 Uhr	Theatergruppe Lutzmannsburg – Zum Teufel Herr Minister
Mo., 17.06.	20.00 Uhr	Theatergruppe Lutzmannsburg – Zum Teufel Herr Minister
Sa., 29.06.	20.00 Uhr	shows4kids – Kinder-Mitmach-Show

Ihre Tickets & Events: [sonnentherme.at/lustspielhaus](http://sonnentherme.at/lustspielhaus)

Tickets für alle  
Veranstaltungen unter  
[www.sonnentherme.at/lustspielhaus](http://www.sonnentherme.at/lustspielhaus)

# Gesund im Darm



Machen  
Sie mit!

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

## Nutzen Sie die kostenlose Vorsorgeuntersuchung!

Die Diagnose Krebs trifft uns oft wie ein Blitz. Dickdarmkrebs zählt weltweit zu den häufigsten Krebserkrankungen - allein in Österreich erkranken jährlich rund 5.000 Menschen. Rund 2.500 verlieren den Kampf gegen die Krankheit. Wenn Dickdarmkrebs jedoch frühzeitig erkannt wird, ist er vollständig heilbar. Eine jährliche Vorsorgeuntersuchung macht dies möglich. Aus diesem Grund bieten das Land Burgenland, die burgenländischen Sozialversicherungsträger sowie weitere Kooperationspartner gemeinsam mit unserer Gemeinde auch heuer wieder allen Bürgerinnen und Bürgern von 40 bis 80 Jahren eine kosten-lose Untersuchung an.

## Wie ist Dickdarmkrebs erkennbar?

Mit dem Nachweis von teilweise nicht sichtbarem Blut im Stuhl ist eine Früherkennung von sogenannten Schleimhaut-Polypen im Dickdarm möglich. Das sind gutartige Wucherungen, die im Laufe der Jahre in bösartige Formen übergehen können und den eigentlichen Krebs erst entstehen lassen. Durch die Entfernung von gutartigen Frühformen ist es möglich, diese Entwicklung aufzuhalten.

## Was muss ich tun?

Mit diesem Schreiben erhalten Sie ein Proberöhrchen. Bitte verwenden Sie dieses entsprechend der mitgelieferten Beschreibung und geben Sie die Probe bei der angeführten Sammelstelle im entsprechenden Zeitraum wieder ab. Die Auswertung der Tests übernimmt ein Labor. Ist Ihr Ergebnis positiv, werden Sie von einer niedergelassenen Ärztin oder einem Arzt kontaktiert und nach entsprechender Aufklärung zu einer Koloskopie überwiesen. Mit dieser Vorgangsweise stellen wir sicher, dass sowohl die ärztliche Schweigepflicht als auch der Datenschutz gewährleistet sind.

## ABGABESTELLEN DICKDARMVORSORGE

07. APRIL 2024

07:30 - 13:00 Uhr

Frankenau	Eingangsbereich Gemeindeamt
Großmutschen	Feuerwehrhaus Großmutschen
Kleinmutschen	Feuerwehrhaus Kleinmutschen
Unterpullendorf	Eingangsbereich Gemeindeamt

Der Effekt dieser kostenlosen Vorsorgeleistung ist durch zahlreiche Studien nachgewiesen.

**Durch eine jährliche Teilnahme leisten Sie einen entscheidenden Beitrag für den Erhalt Ihrer Gesundheit und steigern somit Ihre Lebensqualität!**